VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-tartományi bizottsága és a tartományi néptanács lapja

XI. évfolyam, 3373. szám
4 oldal, 20 bani
1955, december 27, kedd

Jelentés a Román Munkáspárt Központi Revíziós Bizottságának tevékenységéről

Előterjesztette Guina Nicolae elvtárs

(2—3. oldalon).

Jelentés a párt II. kongresszusán az RMP Központi Vezetőségének tevékenységéről

Előterjesztette Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs, az RMP Központi Vezetőségének első titkára

(Folytatás lapunk tegnapi számából.)

A fiatal szakemberek nevelésével egyidejüleg figyelmesen kell foglalkozniuk a régi szakemberekkel is, segiteniök kell őket abban, hogy a szocialista építés szükségleteinek megfelelő, helyes irányba fejtsék ki munkájukat.

Intézkedéseket kell hozni a társadalomtudományi intézetek megerősitésére, különösképpen az RNK Akadémiájának Filozófiai és Közgazdasági Intézeteit kell szakképzett, a párt gyakorlati tevékenységével kapcsolatban lévő káderekkel megerősiteni. Meg kell javitani ezeknek az intézeteknek a párt általi irányitását, biztositani kell a tevékenységük kiszélesitéséhez szükséges feltételeket s ösztönözni kell az időszerü elméleti kérdések alkotó megvitatását az intézetekben.

A felsőfoku tanintézetek társadalomtudományi tanszékeinek a hivatásuk irányitani és hozzásegiteni a szakkádereket ahhoz, hogy ideológiailag helyesen tájékozódjanak a felsőfoku oktatás, a tudomány és általában a kultura valamennyi területén.

Igen felelősségteljes feladat áll történészeink előtt. Egy széleskörü tudományos kutató csoport erejére támaszkodva meg kell irniuk Románia történetét. Ennek a könyvnek a marxi—lenini tanitás álláspontja alapján össze kell foglalnia mindazt, amit a történelemtudományban eddig elértünk, ujabb lépés kell legyen e tudomány fejlődésében, különösképpen történelmünk egyes alapvető kérdéseit, például a román nép kialakulásának, a jelenkori történelem kérdéseinek, a történelem korszakonkénti tagolásának kérdéseit kell tisztáznia. Ami a párt történetét illeti, a Központi Vezetőség határozata értelmében a Párttörténeti Intézet ki fog adni egy tankönyvet, amelyet a KV egyik bizottsága fog megszerkeszteni. Ennek a tankönyvnek fel kell fegyvereznie majd a párttagokat és a pártonkivüli dolgozókat a párt harcos utjából levont történelmi tanulságok ismeretével.

Jelentős sikereket értünk el az irodalom és művészet terén.

Rendkivül örvendetes, hogy irodalmunkban és művészetünkben különböző nemzedékek képviselői haladnak kéz a kézben.

A román irodalom és művészet legtehetségesebbjei a nép ügyét szolgáló kultura fejlesztését segitik ma elő. Az a düh, amelyet ez a tény az imperialista propaganda boszorkánykonyháiban kivált, a maga nemében egyenlő az RNK kulturájának fejlesztésében elért sikereinek elismerésével.

Iróink és művészeink továbbviszik a mult haladó irodalmi és művészeti hagyományait, irodalmunk és művészetünk klasszikusainak hagyományait. Iróink és művészeink nagy többsége arra törekszik, hogy müveiben valóságunkat tükrözze és tevékenyen hozzájáruljon a dolgozók szocialista neveléséhez. Mihail Sadoveanu buzditását és példáját követik, akinek nagyon is igaza volt, amikor ezeket irta: „Az irodalmat nem lehet elszigetelni a munkástömegek állandó érdekeiről. Az uj országnak nincs mihez kezdenie olyan irodalmárokkal, akik „nem politizálnak" s olyanokkal, akik szenderegni szeretnének elefántcsonttornyukban. Az uj országnak olyan irók kellenek, akik állandó haladásért harcolnak". (Taps).

Iróinknak és művészeinknek sikerült az utóbbi években olyan müveket alkotniok, amelyek megérdemelten kivivták a nép szeretetét. A sikereknek azonban nem szabad az önünneplés, az önmegnyugvás légkörének kialakulásához vezetniök. Annak a hősi harcnak számos nagy témája, döntő mozzanata, amelyet dolgozó népünk ma a szocializmus felépitéséért viv, az utóbbi évtizedek harcainak több nagy témája és fontos mozzanata csak kis mértékben tükröződik az irodalomban és a művészetben. Egyes müvek leegyszerüsitik, sematikusan mutatják be a valóságot. Ez mindenekelőtt abban jut kifejezésre, hogy művészileg gyengén ábrázolják az uj felsőbbrendüségét, a régi vereségének és felszámolásának folyamatát. Egyes irodalmi müvekben élettelenek az uj társadalom épitői.

A szocialista realizmussal egyformán összeegyeztethetetlen az élet rózsaszin bemutatása, a konfliktusmentesség s a hanyatló, eltünőfélben lévő jelenségek beteges összeválogatása, valóságunk és uj életünk hőseinek sötét szinekkel való megrajzolása. A nép olyan müveket vár az iróktól és a művészektől, amelyek a társadalmi-történelmi jelenségek lényegét ábrázolják, uj valóságunkat a maga állandó fejlődésében, kiapadhatatlan gazdagságában és sokoldalusságában mutatják be, mindenekelőtt pedig azt a nagyszerü alkotómunkát tükrözik, amellyel népünk az uj társadalmat építi és amelyben maga is átalakul.

A népi demokratikus rendszer körülményei között az emberek milliói ismerik és becsülik az irodalmi müveket és a művészi alkotásokat. Ez az uj, szépre vágyó közönség elvárja, hogy a szerzők magas művészi szinvonalon, nagyszerü témájukhoz méltóan alkossák meg müveiket. Az igazi művészettől idegen minden száraz, szürke és szimplista megoldás, idegen tőle a közönségesség és a naturalizmus.

A szocialista realizmus, amely ellensége minden mechanikus nivellálásnak, vagy egyenlősitésnek az alkotásban, a legnagyobb lehetőségeket biztositja a művész egyéniségének szabad megnyilvánulásához, tág teret enged a legváltozatosabb művészi izléseknek.

Irodalmunk és művészetünk felvirágzása és fejlődése érdekében el kell távolitanunk utjából minden akadályt. Pártszervezeteink feladata erélyesen küzdeni a kölcsönös tömjénezés, a csoportokra oszlás és a tespedés ellen, az ellen, hogy egyesek ezt válasszák a bátor, mélyen elvszerü és pártos viták helyett.

Állandóan harcolni kell az idegen ideológiai befolyás ellen a művészi alkotásokban, a nyugati burzsoá irodalom és művészet befolyásának olyan maradványai ellen, mint amilyen például a formalizmus és a szubjektivizmus.

Meggyőződésünk, hogy iróink és művészeink olyan müveket fognak adni a népnek, amelyeknek eszmei tartalma és művészi kifejezőereje méltó a hazánkban végbemenő forradalmi változások viharos korszakához. (Taps).

Elvtársak!

A következő években nagy feladatok várnak ránk. Sikerrel teljesitenünk kell a második ötéves tervet, szüntelenül fejlesztenünk kell a népgazdaság szocialista szektorát, emelnünk kell a nép anyagi és kulturális életszinvonalát, erősitenünk kell a népi demokratikus államot és fokozottabb mértékben hozzá kell járulnunk a szocializmus és a béketáborának erősitéséhez. Ez megköveteli munkánk állandó javitását, megköveteli, hogy valamennyi pártszervezet és minden egyes párttag a párt hivatásának magaslatán álljon. Az eddigieket összefoglalva, legfőbb feladataink a pártmunka terén a következők:

1. Szüntelenül erősitenünk kell a párt sorait, belső összeforrottságát, a pártfegyelmet, a párt megbonthatatlan egységét, szüntelenül javitanunk kell szociális összetételét.

2. Erősitenünk kell a párt szerepét, mint a nép vezető- és irányitó erejének szerepét, meg kell szilárditanunk és bővitenünk kell a párt kapcsolatait a nép legszélesebb tömegeivel; javitanunk kell a párt politikai-szervező munkáját, hogy teljesithessük a második ötéves tervvel, a népgazdaság szocialista szektorának fejlesztésével, a népi demokratikus állam erősitésével és a nép életszinvonalának emelésével kapcsolatos feladatainkat.

3. Szigoruan be kell tartanunk a pártmunkának a nagy Lenin által kidolgozott szabályait, erősitenünk kell a pártdemokráciát a pártmunka valamennyi fokán.

4. Meg kell javitanunk a káderek kiválasztását és elosztását, valamint a határozatok teljesitésének ellenőrzését.

5. Biztositanunk kell a párt ideológiai munkájának magas szinvonalát, kombattivitásának fokozását a burzsoá-ideológia ellen vivott harcban; az ideológiai munkát szorosan össze kell kapcsolni a párt gyakorlati feladataival.

Elvtársak és Elvtársnők!

Nemsokára 35 éve lesz annak, hogy megalakult a hős Kommunisták Romániai Pártja, amely a nagy hazai osztályharcok tüzében, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom által keltett forradalmi lendület tüzében edződött meg.

A párt története elválaszthatatlan annak a harcnak a történetétől, amelyet országunk munkásosztálya, dolgozó népe vivott a burzsoá-földesuri iga lerázásáért, a szabadságért, a békéért és a szocializmusért. Munkásosztályunk szövetségben a dolgozó parasztsággal, a marxizmus—leninizmus zászlaja alatt és a párt vezetésével történelmi jelentőségü győzelmet aratott a burzsoá-földesuri rendszer megdöntéséért és a népi demokratikus hatalom bevezetéséért vivott harcában, s rálépett a szocializmus hazánkban való építésének utjára. Győzött az az ügy, amelyért a forradalmi harcosoknak, népünk hü fiainak ezrei adták életüket. *(Hosszas, viharos taps.)*

Feladatunk az, hogy fáradhatatlanul dolgozzunk a nép forradalmi vivmányainak megszilárditásáért és a szocializmus teljes győzelméért a Román Népköztársaságban.

A Román Munkáspárt nem fogja kimélni erőit, hogy megvalósitsa ezt a nagyszerü müvet. *(Hosszas taps.)*

A párt, amelynek ereje a néptömegek szeretetében, bizalmában és odaadásában rejlik, amelynek utját Marx, Engels, Lenin és Sztálin halhatatlan tanitása világitja be, biztos kézzel fogja vezetni a román népet a szocialista társadalom épitésének utján. *(Viharos taps.)*

Napjainkban a népek társadalmi és nemzeti felszabaditó mozgalmának hatalmas ereje a reakció és a háboru erői ellen vivott harcban valóra váltja az emberiség legjobbjainak reményeit és törekvéseit. Korunk a szocializmus és kommunizmus kora, a marxizmus—leninizmus győzelmének kora. *(Hatalmas, hosszas taps.)*

Éljen a Román Munkáspárt, népünk vezető ereje, győzelmeink szervezőjel *(Hatalmas, hosszas taps.)*

Éljen hős munkásosztályunk, éljen megbizható szövetségese, a dolgozó parasztság és a néphez hü értelmiség! *(Hosszas taps.)*

Éljen dolgozóink drága hazája — a Román Népköztársaság! *(Viharos, hosszas taps.)*

Éljen a népek nagy történelmi jelentőségü vivmánya — a szocializmus tábora, élén a Szovjetunióval! *(Hatalmas, viharos, hosszas taps.)*

Éljen a világ dolgozóinak nemzetközi szolidaritása a békéért, a demokráciáért és a szocializmusért vivott harcban! *(Hatalmas, hosszas taps.)*

Éljen a népek közti béke! *(Viharos taps.)*

Előre, uj győzelmek felé a szocializmusért, a békéért, a nép jóléte és boldogságáért vivott harcban! *(Hatalmas taps. Mindenki feláll. Hosszas éljenzés. Felkiáltások hangzanak el: „Éljen a Román Munkáspárt" „Hurrál").*

A. I. Kiricsenko elvtársnak, az SzKP KB küldöttsége vezetőjének, az SzKP KB elnöksége tagjának beszéde

Kedves elvtársak!

Engedjék meg, hogy a Szovjetunió Kommunista Pártja nevében, az egész szovjet nép nevében melegen üdvözöljem Önöket, a Román Munkáspárt II. kongresszusának küldötteit s hogy a szovjet nép szivélyes üdvözletét és őszinte baráti érzelmeit tolmácsoljam a Román Munkáspártnak és a szorgalmas testvéri román népnek. (A jelenlévők felállnak helyükről és hosszasan, viharosan tapsolnak).

A Román Munkáspárt — a román nép élcsapata — mint egységes, összeforrott közösség jelenik meg kongresszusán, szorosan felzárkózva a Központi Vezetőség köré, amelynek élén Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs, a román nép hüséges fia áll. (Viharos taps).

A Román Munkáspárt kongresszusa fontos esemény nemcsak a párt életében, hanem Románia valamennyi dolgozójának életében is.

A Román Kommunista Párt, majd később a Román Munkáspárt hosszu, dicsőséges harcot folytatott Románia dolgozóinak nemzeti és társadalmi felszabaditásáért, népének szabadságáért és boldogságáért, a szocializmus felépitéséért Romániában.

Továbbfolytatva és fejlesztve a hősi Kommunista Párt dicsőséges forradalmi hagyományait, sorai közé vonva a romániai szociáldemokrácia legjobb, leghaladóbb erőit, a marxizmus-leninizmus tudományos elméletével felvértezett Román Munkáspárt a dolgozók érdekeiért folytatott önfeláldozó küzdelmével elnyerte az egész román nép teljes bizalmát és támogatását; a Román Munkáspárt az ország munkásosztályának és valamennyi dolgozójának harci élcsapata és elismert vezetője.

A Kommunisták Romániai Pártja az 1918—1921. évi romániai osztályharcok tüzében született, olyan ujtipusu pártként, amely következetesen védelmezte Románia munkásosztályának és minden dolgozójának érdekeit. (Taps).

A Kommunisták Romániai Pártja mély illegalitásban, kegyetlen terror körülményei között, kezdeményezője és vezetője volt a dolgozók harcának a burzsoá-földesuri rendszer ellen. Politikai sztrájkokat és tüntetéseket szervezett, vezette a dolgozó parasztság harcát a földért.

A romániai munkások 1920. évi általános sztrájkja és főleg a vasutasok és kőolajmunkások 1933-as hősi harca dicsőséges fejezetekkel gazdagitotta a párt küzdelmeinek történetét.

A romániai kommunisták önfeláldozóan harcoltak népük szabadságáért és boldogságáért.

A romániai munkásmozgalom történetébe soknak a neve van beirva a román nép legjobb fiai közül, akik életüket adták a párt ügyéért, a romániai dolgozók felszabaditásáért.

Ma, ezekben az emlékezetes napokban, amelyekben a Román Munkáspárt II. kongresszusát tartja, mély tisztelettel emlékszünk meg a román nép dicső fiairól: Stefan Gheorghiuról, Ilie Pintilieről, Pavel Tcacencoról, Vasile Roaitaról és a munkásosztály ügyének többi bátor harcosáról.

Nagy elégtétellel hangsulyozzuk, hogy a Kommunisták Romániai Pártja fennállásának első napjai óta sikraszállt a fiatal szovjet köztársaság mellett az idegen beavatkozás ellen és harcolt a békéért és barátságért a szovjet néppel.

Már a Kommunista Párt első kongresszusa, az 1921. évi alakuló kongresszus határozataiban kifejezte szolidaritását az orosz proletariátussal, amely világtörténelmi jelentőségü győzelmet aratott és a romániai munkásosztály nevében elszántan a fiatal köztársaság védelmére kelt, a kormánykörök ama kisérlete ellen, hogy Romániát szovjetellenes háboruba taszitsák.

A második világháboru idején a Kommunista Párt harcra mozgositotta a széles néptömegeket a fasizmus ellen s követelte, hogy Románia lépjen ki a háboruból.

A Kommunisták Romániai Pártja lelke és szervezője volt az 1944 augusztus 23-i történelmi felkelésnek, amely Antonescu fasiszta rendszerének felszámolására vezetett. A román nép, a szovjet hadsereg oldalán, fegyverrel kezében harcolt nemzeti és társadalmi felszabaditásáért. (Taps)

A Kommunista Párt vezetésével, Románia dolgozói örökre felszabadultak a külföldi és román kapitalisták és földbirtokosok igája alól és bevezették a népi demokratikus rendszert, amelyben az egész hatalom a dolgozóké, a munkásosztállyal az élen. (Taps).

Elvtársak!

Az ország felszabaditása óta eltelt 11 év alatt a Román Munkáspárt arra irányitotta a dolgozók erőfeszitéseit, hogy helyreállitsák és szüntelenül fejlesszék a népgazdaságot, minden téren megszilárditsák a népi demokratikus államot, felépitsék a szocializmus alapjait Romániában.

A román nép joggal büszke a szocialista épitésben és az állam függetlenségének megszilárditásában, a Román Munkáspárt vezetésével kivivott sikereire.

Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs jelentése ragyogó képet tár elénk arról, hogyan fejlődött és erősödött a Román Népköztársaság a néphatalom éveiben.

Az ipari össztermelés volumene 1938-hoz képest 2,9-szeresen növekedett.

A nehézipar és annak legfontosabb ága, a gépgyártás, gyorsabb ütemben fejlődött Romániában, mint az ipar többi ágai.

Ebben az időszakban a nyersvastermelés 4,3-szeresen növekedett, az acéltermelés pedig 2,7-szeresen.

Románia, amely a multban a szükséges gépek 95 százalékát külföldről importálta, most legnagyobbrészt saját ipara segitségével fedezi gép- és felszerelésszükségletét.

Változatlanul fejlesztve a nehézipart, a Román Munkáspárt ugyanakkor nagy figyelmet fordit az ipar valamennyi ágának fejlesztésére, a mezőgazdaság fellendितésére, ami a dolgozók életszinvonala szakadatlan emelésének rendkivül fontos feltétele.

Az idén Romániában 3 millió tonnával több gabonát takaritottak be, mint 1938-ban, a háboru előtt. Ez azt bizonyitja, hogy a mezőgazdaság Romániában magasabb szinvonalra emelkedik.

Az ország gabonatermésének növekedése elsősorban annak köszönhető, hogy a Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a román kormány nagy figyelmet fordit a kukoricának, e különösképpen bőséges termést hozó növénynek a termesztésére. Ez idő szerint a kukoricavetések területe az ország gabonával bevetett területének felét, vagyis az egész vetésterület 34 százalékát teszi ki.

A kukoricatermés növekedése gyarapitja a fogyasztásra szánt gabona összmennyiségét.

Ezenkivül a kukoricatermés növelése rendkivül fontos előfeltétele az állattenyésztés fejlesztésének, termelékenysége fokozásának s igy a lakosság hussal, vajjal, tejjel és más állati termékekkel való ellátása megjavitásának.

Ismeretes, hogy a mezőgazdaság felvirágoztatása és tényleges fellendितése csakis a parasztgazdaságok termelőszövetkezetekbe való egyesitése utján érhető el.

Romániában ezen a fontos területen is sikerek mutatkoznak. A romániai dolgozó parasztság, saját tapasztalata alapján győződve meg a föld közös megmüvelésének előnyeiről, fokozatosan rátér a szocialista fejlődés utjára.

A népi hatalom éveiben, az ország gazdasági fejlődésével egyidejüleg, rendkivüli mértékben emelkedett a lakosság kulturális szinvonala is.

Jelentős sikereket ért el Romániában a tudomány, az irodalom és a művészet.

A nép soraiból származó értelmiség tevékenyen bekapcsolódott a szocializmus épitésébe. (Taps).

Kedves elvtársak!

A Szovjetunió Kommunista Pártja, az egész szovjet nép Önökkel együtt örömmel látja, hogy a Román Népköztársaság első ötéves iparfejlesztési terve határidő előtt megvalósult. (Taps).

Ez a Román Munkáspárt, a román munkásosztály és az összes romániai dolgozók óriási győzelme.

A szovjet nép mély rokonszenvet és szeretetet táplál a testvéri román nép iránt s mint őszinte barátot örömmel töltik el az Önök figyelemreméltó sikerei, amelyek jelentősen hozzájárulnak a béke megszilárditásának ügyéhez, a demokrácia és a szocializmus ügyéhez. (Taps).

A szovjet nép és a román nép barátsága szilárd és megbonthatatlan. (Hosszantartó, viharos taps).

Elvtársak!

Engedjék meg, hogy ezt a kitünő alkalmat felhasználjam arra, hogy közvetlen szomszédjuk — az Ukrán Szovjet Szocialista Köztársaság népének és az Ukrajnai Kommunista Pártnak a nevében őszinte és baráti üdvözletemet tolmácsoljam a Román Munkáspártnak és a román népnek és további sikereket és felvirágzást kivánjak a Román Népköztársaságnak. (Viharos, hosszantartó taps).

A szovjet nép egész erejét a békés, alkotó munkának szenteli s kitartóan harcol a technika szüntelen haladásáért az iparban, a mezőgazdaság hatalmas fellendितéséért és szilárdan védelmezi a világbéke magasztos ügyét.

A Szovjetunió külpolitikája az államok területi épségének és szuverénitásának kölcsönös tiszteletbentartásán, a megnemtámadás, a más országok belügyeibe való benemavatkozás, az egyenlőség és a kölcsönös előnyök és a különböző társadalmi és politikai rendszerü államok békés együttlétezésének elvén nyugszik.

A nagy és kis államok békés együttlétezéséről szóló lenini elv alkalmazása előmozditja a béke megszilárdulását és az összes népek közti együttmüködés fejlődését.

A Szovjetunió, a békéért és a különböző társadalmi-gazdasági rendszerü országok együttlétezéséért küzdő politikájához hiven, szüntelenül akciókat inditott és indit a nemzetközi feszültség enyhitése érdekében.

A Szovjetunió, a Kinai Népköztársaság és a népi demokratikus országok népeinek mind erősebb szövetsége és barátsága a népek szabadságának és biztonságának szilárd záloga. (Taps).

A Szovjetuniónak a felfegyverzés csökkentésére, az atom- és hidrogénfegyver eltiltására és az ujabb háboru veszélyének elháritására vonatkozó javaslatai jelentősen hozzájárulnak a népek békéjének, barátságának és biztonságának ügyéhez.

A genfi négyhatalmi kormányfői értekezlet szellemének megfelelően a szovjet kormány 640.000 fővel csökkentette fegyveres erőit, felszámolta az egyetlen, idegen területen lévő katonai támaszpontját, a finnországi Porkkala Udd-i támaszpontot.

A Szovjetunió széleskörü tevékenységet fejt ki az atomerő békés felhasználása érdekében; kitartóan harcol az atom- és a hidrogénfegyver gyártásának, kikisérletezésének és alkalmazásának eltiltásáért, de a nyugati hatalmak tovább folytatják a fegyverkezési hajszát. Ezért nem tévesztheti szem elől országunk védelmi erejét.

A nemzetközi feszültség enyhitésének és a világbéke megszilárditásának ügyét jelentősen előmozditották a Szovjetunió kormányküldöttsége és a jugoszláv kormány között folytatott tárgyalások, amelyek a szovjet—jugoszláv kapcsolatok normalizálásához vezettek, továbbá az osztrák államszerződés megkötése, a diplomáciai kapcsolatok felvétele a Német Szövetségi Köztársasággal, a Szovjetunió népei és India, Burma és Afganisztán népei barátságának fejlesztése és megszilárditása.

(Folytatása a 2-ik oldalon).

A Román Munkáspárt II. kongresszusának munkálatai

A. I. Kiricsenko elvtársnak, az SzKP KB küldöttsége vezetőjének, az SzKP KB elnöksége tagjának beszéde

(Folytatás az 1. oldalról)

Nyikita Szergejevics Hruscsov és Nyikoláj Alexandrovics Bulganyin elvtársak látogatásának ez országokban óriási történelmi jelentősége van a népek békéjének és biztonságának szempontjából, a Szovjetunió népei és Ázsia népei őszinte barátságának további megszilárdulása szempontjából. (Viharos taps).

Az egész világ békeszerető népei helyeslik és támogatják a Szovjetunió politikáját, mert ez a politika megfelel létérdekeinknek és béketörekvéseinknek, a népek közti barátság érdekeinek.

A nemzetközi együttműködés erősödésének útján nagy győzelmet jelentett a Román Népköztársaság és más országok felvétele az Egyesült Nemzetek Szervezetébe.

A szovjet nép meleg jókívánságait tolmácsolja a Román Népköztársaságnak abból az alkalomból, hogy felvették az ENSz tagjainak soraiba és sikert kíván a román népnek a béke ügyéért folytatott harcában. (Nagy taps).

A Román Munkáspárt az ország dolgozóinak érdekében folytatott következetes harcával kivívta a román nép határtalan bizalmát és szeretetét.

A Román Munkáspárt a román nép és a román állam elismert vezetője; ezért a pártra különleges felelősség hárul a Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs jelentésében kijelölt fontos és sokoldalu feladatok teljesítésében.

Kétségtelen, hogy a Román Népköztársaság szocialista építésére vonatkozóan, a közeli jövőre megállapított harci programot — amelyet a Román Munkáspárt II. kongresszusa fog kidolgozni és elfogadni — mélységes megelégedéssel teszi majd magáévá az egész Román Munkáspárt, az egész munkásosztály és parasztság, az értelmiség, Románia dicsőséges ifjusága és az egész román dolgozó nép — minthogy ez valamennyiük létérdeke, a román nép uj és napfényes jövőjéért folytatott harcban — s minden erejével azon lesz, hogy becsülettel végrehajtsa ezt a programot. (Hosszantartó taps).

A Szovjetunió Kommunista Pártjának gazdag, félévszázados tapasztalata arra tanít, hogy a munkásosztály forradalmi pártja csak akkor teljesítheti sikerrel feladatait, ha tevékenységét a győzedelmes marxi-leninti tanok irányítják s alkotó módon alkalmazza ezeket a tanokat az illető ország konkrét feltételeire, ha megerősíti a párt sorait s elszántan harcol a párt és a nép nyilt és álcázott ellenségei ellen.

Ezeket a tapasztalatokat felhasználva, a Román Munkáspárt szüntelenül erősíti sorainak politikai, ideológiai és szervezeti egységét és napnap után valóra váltja a kollektiv vezetés elvét, ami fontos előfeltétele annak, hogy a párt sorai egyre szilárdabbá váljanak, hogy megerősödjön a pártszervezetek harci képessége és megszilárduljanak a párt tömegkapcsolatai.

Emlékezve a nagy Leninnek és műve folytatójának, Sztálinnak arra tanitására, hogy a szocializmust csak a dolgozó parasztság milliós tömegével való tartós szövetség alapján lehet felépiteni, a Román Munkáspárt szüntelenül erősiti a munkásosztály és a parasztság szövetségét — a népi demokratikus rendszer alapját.

Tiszta szivünkből kivánjuk a román népnek népi demokratikus állama szüntelen erősödését. (Taps).

A Román Munkáspárt vezetésével, Románia hős munkásosztálya, szoros, megbonthatatlan szövetségben a dolgozó parasztsággal és a néphez hü értelmiséggel teljesiteni fogja a szocializmus épitésének történelmi feladatát az Önök csodaszép országában. (Taps).

Éljen a román nép valamennyi győzelmének ösztönzője és szervezője — a Román Munkáspárt és annak Központi Vezetősége! (Hosszas, viharos taps).

Éljen a Román Népköztársaság! (Taps).

Örökké éljen és erősödjék a román nép és a szovjet nép megingathatatlan barátsága! (Hosszas, hatalmas taps. Hosszas éljenzés).

Kedves elvtársak!

A Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottsága megbizta küldöttségünket, hogy a következő üdvözletet tolmácsoljuk az Önök kongresszusának:

„A Román Munkáspárt II. kongresszusának"

A Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottsága testvéri üdvözletét küldi a Román Munkáspárt II. Kongresszusának. (Viharos taps).

A széles néptömegek bizalmára és segitségére támaszkodva, a Román Munkáspárt jelentős sikereket ért el a szocializmus épitésében és a népi demokratikus állam megszilárditásában.

A romániai dolgozók a Román Munkáspárt vezetésével sikerrel teremtik meg saját szocialista iparukat, ujjászervezik a mezőgazdaságot, fejlesztik a kulturát.

A népi Románia tevékeny részvevője a harcnak a békéért és a népek barátságáért.

A Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottsága teljes szivéből uj sikereket kiván a Román Munkáspártnak és az összes romániai dolgozóknak, az ország gazdaságának és kulturájának továbbfejlesztéséhez, a dolgozók jóléttének növeléséhez, a munkásosztály és a parasztság szövetségének megerősitéséhez, a szocialista Románia felépitéséhez. (Hatalmas taps).

Éljen a Román Munkáspárt, a román nép szervezője és vezetője! (Hosszas taps).

Éljen a Román Népköztársaság és a Szovjetunió népeinek megbonthatatlan barátsága! (Taps).

A Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottsága

A kongresszus összes részvevői felállnak és hosszasan, ütemesen kiáltják: „Éljen a Szovjetunió dicsőséges Kommunista Pártja! Éljen az SzKP Központi Bizottsága, élén Hruscsov elvtárssal! Éljen a Szovjetunió, a béke bástyája!" Hosszas éljenzés. A küldöttek ütemesen ismételgetik: „SzSzKSz—SzKP".

Jelentés a Román Munkáspárt Központi Reviziós Bizottságának tevékenységéről

Előterjesztette Guina Nicolae elvtárs

Elvtársak!

Mindannyian hallottuk a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének tevékenységéről szóló jelentést, amelyet Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs terjesztett elő.

Egész pártunk, az összes városi és falusi dolgozók örvendenek a szocializmus épitésében elért sikereknek, hazánk állandó fejlődésének. A Központi Vezetőség jelentése világosan rámutat azokra a jövőbeli feladatokra, amelyek a szocializmus győzelmes utján hazánk gazdasági és kulturális továbbfejlesztése terén előttünk állanak, valamint népünk aktiv hozzájárulására ahhoz a harchoz, amelyet a szocialista tábor a nemzetközi feszültség enyhitéséért, a népek közötti együttműködés megerősitéséért és egy tartós világbéke biztositásáért vív.

A Központi Vezetőség jelentésében foglalt időszak alatt a Központi Reviziós Bizottság tevékenysége arra irányult, hogy ellenőrizze, miként hajtották végre az RMP első kongresszusának és a Központi Vezetőség plenáris üléseinek a párt jövedelmeire és költségvetésére vonatkozó határozatait, valamint hogy ellenőrizze, milyen gyorsasággal és rendszerességgel követik és intézik el a központi és helyi pártszervek a dolgozók leveleit, kéréseit és észrevételeit.

I.

A Központi Reviziós Bizottság — a megtett ellenőrzések alapján — jelenti a kongresszusnak: a párt Központi Vezetőségének költségvetését és pénzügyi gazdálkodását ebben az időszakban az jellemezte, hogy állandóan gondoskodott a költségvetést alapoknak a pártfeladatok növekedésével arányos megerősitéséről, valamint az, hogy gazdaságosan használta fel ezeket az alapokat.

A párt költségvetési bevételei 1955-ben — 1948-hoz viszonyitva — 2,3-szeresére nőtek.

A „Bevétel" rovat jelentős része a párttagok és tagjelöltek tagsági dijából származik. A Központi Reviziós Bizottság a Központi Vezetőségnél összpontositott adatok alapján megállapitotta, hogy az 1955-ben befolyt tagsági dijak összege 225 százalékkal nagyobb, mint 1948-ban volt.

Az RMP Központi Vezetőségének 1952 februári határozata, amely hangsulyozza a tagsági dijak beszedésének — mint a kommunisták alapszabályzat-szerinti kötelességének és mint a növekvő kommunista öntudat és pártfegyelem kifejeződésének — fontosságát, azt eredményezte, hogy a pártagok és tagjelöltek döntő többsége rendszeresen befizeti a párttagsági dijakat.

Igy számtalan rajoni, városi és tartományi pártszervezetben az összes párttagoknak és tagjelöltek nek több, mint 97 százaléka fizeti be idejében a tagsági dijakat. A Nagyszentmiklós (Aradtartomány) rajoni pártszervezetekben például 99,74, a Gyergyószentmiklós rajoniakban (Magyar Autonóm Tartomány) 99,12, a Bala de Arámá rajoniakban (Craiova tartomány) 99,24 százaléka; a városi pártszervezetekben Szatmárón 99,83, Nagybányán 99,04 százaléka; a tartományi pártszervezetekben Nagybánya 98,62, Arad 98,39, Nagyvárad 97,69, Craiova 97,06 százaléka.

A tagsági dijaknak idejében történő befizetése annak a munkának az eredménye, amelyet az alapszervezetek, a párttagok és tagjelöltek politikai s ideológiai szinvonalának emeléséért kifejtettek és azt bizonyitja, hogy a párttagok és tagjelöltek helyesen értelmezik az alapszabályzatban foglalt kötelezettségeiket.

A Központi Vezetőségnek az a határozata, hogy az alapszervezetek titkárai személyesen intézzék a tagsági dijak beszedését, a tartományi és helyi pártbizottságok pedig elemezzék negyedévi üléseiken a tagsági dijakra vonatkozó beszámolókat, lehetőséget nyujtott a pártszervezeteknek arra, hogy megismerjék az apparátus munkájának e feladat teljesitésével kapcsolatos hiányosságait és megállapithassák, hogy egyes párttagok miért nem fizetik be tagsági dijaikat.

Nem hagyható azonban figyelmen kivül az a tény, hogy még vannak pártszervezetek, amelyekben egyes párttagok elhanyagolják a tagdij fizetést, vagy, késve fizetik be a tagsági dijakat. Ilyenek például a Mihăileşti-rajoni (Bukarest tartomány); Urziceni rajoni (Ploiesti tartomány), Dicsőszentmárton-rajoni (Sztálintartomány) pártszervezetek.

Azokat az okokat, amelyeknek folytán ez a helyzet még mindig fennáll, abban kell látnunk, hogy egyes helyi pártszervek gyenge munkát fejtenek ki a párttagok és tagjelöltek politikai és ideológiai szinvonalának emelése érdekében, továbbá abban, hogy nem látják el alapos utbaigazitással az alapszervezett titkárokat és gyengén ellenőrzik, milyen módon hajtják végre a tagsági dijak beszedésével kapcsolatosan reájuk háruló feladatokat. Ugyanigy, egyes reviziós bizottságok formálisan hajtják végre a tagsági dijak beszedésének ellenőrzését, felületesen elemzik a beszámolókat, nem közlik idejében megállapitásaikat a pártszervekkel és nem kisérik mindvégig figyelemmel a megállapitott hiányosságok felszámolását.

A pártszerveknek kötelességük különös gondot forditani a tagsági dijak pontos befizetésére, mert ez nem csak alapszabályzat szerinti kötelesség, nemcsak a forradalmi öntudatnak egyik jele, hanem fontos anyagi hozzájárulás is a pártakciók támogatásához.

★

A párt jövedelmeinek egyik fontos forrását képezték az RMP Kiadójának és a KV sajtószervének, a Scînteianak jövedelmei. A megtett ellenőrzésekből a következőket állapithattuk meg:

Az RMP Kiadója elénk tevékenységet fejtett ki a dolgozók kommunista nevelését célzó, a párt politikájának megvalósitására mozgósitó munkák kinyomtatása terén. Több mint 4181 kiadvány jelent meg, összesen körülbelül 140.000.000 példányban. Az RMP Kiadója 1948 és 1954 között jelentős jövedelmet ért el, noha a kiadványok árát a dolgozók számára könnyen hozzáférhető, alacsony szinvonalon állapitották meg. Ezt a jövedelmet a kiadó tevékenységének kiszélesitésére forditották s ez lehetővé tette, hogy könnyitsünk a párt költségvetési terhein. A Scînteia bevételeinek elemzéséből kitünt, hogy a lap évről-évre jelentős nyereséget ért el, amelyet más kiadványok finanszirozására forditottak, ami hozzájárult a párt egyes költségvetési kiadásainak fedezéséhez.

A Scînteia példányszáma 1948-hoz viszonyitva körülbelül 50 százalékkal nőtt. Ez azt bizonyitja, hogy az RMP KV sajtószerve, a Scînteia a dolgozók széles tömegének kedvelt lapja lett. A dolgozók naponta segitséget kapnak az ujságtól, megtalálják a lapban a párt irányitó és szervező szavát a szocializmus épitéséért és a béke aktiv megvédéséért vivott harcban.

Az ellenőrzés alkalmával megállapitottuk azt is, hogy a „J. V. Sztálin" Scînteia Háza nyomdaipari kombinát, amely az RMP Kiadó és a Scînteia adminisztrálását intézte, nem használta fel az önköltség csökkentésének összes lehetőségeit a nyomdai költségek, az ügykezelési gazdálkodási költségek csökkentése és az anyagok gazdaságosabb felhasználása terén.

Az RMP KV 1954 április 1-i határozata a Scînteia-Kiadó megalapitásáról és a párt központositott költségvetést rendszerébe való beilleszéséről a lehető legjobb lehetőségeket teremtette meg a párt pénzügyi gazdálkodásának megjavitására. Az ellenőrzés alkalmával tett megállapitások alapján több olyan intézkedésre került sor, amelyek a Scînteia-Kiadó pénzügyi fegyelmének megerősitéséhez, egy jobb könyvelési nyilvántartás bevezetéséhez és az ügykezelési-gazdálkodási költségek csökkentéséhez vezetett.

II.

A Központi Reviziós Bizottság jelenti a kongresszusnak, hogy a párt pénzalapjaival való takarékosság végett évről évre nagy gonddal dolgozták ki a kiadások tervét.

Az 1948. évi kongresszus utáni időszakban a párt politikai-szervezeti feladatai megnövekedtek, a pártapparátus kibővült s ez maga után vonta a párt költségvetési kiadásainak jelentős emelkedését. E kiadások legnagyobb részét a tartományi, rajoni és városi pártszervek szükségleteinek fedezésére forditottuk.

1955-ben a helyi pártszervek céljaira szolgáló kiadások a párt költségvetési kiadásainak mintegy 85 százalékát tették ki, mig a központi pártszervek politikai, szervezeti és propaganda-kulturális munkájának szükségleteire forditott kiadások a párt költségvetésének mintegy 14 százalékára emelkednek.

A személyzeti keretre vonatkozó felülvizsgálatok során megállapitottuk, hogy a rajoni és városi pártbizottságok megerősitése érdekében a Központi Vezetőség 1952-ben átcsoportositotta a pártfunkcionáriusokat olyképpen, hogy számuk a rajoni és városi pártbizottságoknál 15 százalékkal növekedett, mig a tartományi pártbizottságoknál 20 százalékkal csökkent. A Központi Vezetőség rendszeresen arra törekedett, hogy jó káderekkel erősitse a rajoni és városi pártbizottságokat, mert ők biztositják a kapcsolatot a párttagok tömegével és a dolgozókkal. Ennek eredménye tükröződik a következő jelenlegi helyzetben: az összes pártfunkcionáriusoknak mintegy 5 százaléka a Központi Vezetőségnél, mintegy 17 százaléka a tartományi bizottságoknál, 78 százaléka pedig a rajoni és városi bizottságoknál, iskoláknál és a helyi sajtóban dolgozik.

A KV megkülönböztetett figyelmet forditott a pártkáderek kiképzésére és felkészültségük tökéletesitésére. Mig 1948-ban a pártiskolákra forditott kiadások a párt költségvetési kiadásainak mintegy 3,5 százalékát tették ki, 1955-ben ezek a kiadások a párt költségvetési kiadásainak több mint 8 százalékára növekedtek.

Ezeket a pénzalapokat a következő iskolák és párttanfolyamok fenntartására használtuk fel:

— A „Stefan Gheorghiu" pártfőiskola, az „A. A. Zsdanov" társadalomtudományi főiskola és a Központi Vezetőség mellett működő egy éves kádertovábbképző tanfolyam.

— Egyéves, háthónapos és háromhónapos iskolák és a pártalapszervezetek titkárai és bizottsági tagjai számára tartott tanfolyamok.

Ezekben az iskolákban 1948—1955-ben, mintegy 114.000 párttag és párttagjelölt tanult és tökéletesitette ismereteit.

A végrehajtott felülvizsgálat alkalmával megállapitottuk, hogy a Központi Vezetőség egyre jobb feltételeket teremtett a pártiskolák és tanfolyamok hallgatóinak a tanulás, elszállásolás, étkezés, orvosi ellátás, stb. tekintetében. Ugyanakkor szakképzett tantestületet biztositottak számukra.

Még kell megemlitenünk, hogy a tartományi pártbizottságok költségvetéseinek végrehajtását elemezve, kitünt, hogy egyesek közülük nem meritették ki teljesen a pártiskolákra előirányzott pénzalapokat. Igy például az aradi, bákói, kolozsvári, ploesti tartományi pártbizottságnál és a Magyar Autonóm Tartomány pártbizottságánál jelentékeny felhasználatlan összegek maradtak fenn. Ez azt mutatja, hogy a nevezett tartományi bizottságok nem foglalkoztak kellőképpen az iskolázási terv végrehajtásával.

A KV gondoskodása a dolgozók politikai és ideológiai szinvonalának emeléséről, kitünik a propaganda és agitáció céljaira forditott kiadások elemzéséből. Ezek a kiadások fontos helyet foglalnak a párt költségvetésében. E költségvetési fejezet összege 1955-ben kétszeresére növekedett 1952-höz képest. A felhasznált összegeket a propagandista-tanfolyamok megszervezésére, a helyi pártsajtó, a könyvtárak, a pártkabinetek szükségleteinek fedezésére, a szemléltető agitációra, a „V. I. Lenin — J. V. Sztálin"-múzeumra és a Párttörténeti Intézetre forditottuk.

Egyes tartományi pártbizottságok — mint például a bukaresti, a konstancai, a sztálintartományi, stb. — ezen a téren sem használták fel teljes mértékben az előirányzott összegeket. Ez annak tulajdonitható, hogy az emlitett tartományi pártszervezetek nem forditottak kellő figyelmet a propagandista tanfolyamok és szemináriumok rendszeres és megfelelő működésére.

A KV számos intézkedést foganatositott ebben az időszakban, amelyek biztositották a pártapparátus zavartalan működéséhez szükséges anyagi feltételeket. Az utóbbi években például a helyi pártbizottságok jobban kihasználták a szállitási eszközöket. Fogyatékosságként kell felemlitenünk, hogy egyes helyi pártszervek nem tartják be a gépkocsik karbantartására és rendszeres ellenőrzésére vonatkozó tervet, továbbá a garázsok hiányos ellátását a szükséges felszerelésekkel és alkatrészekkel, ami aztán a szállitási eszközökkel való észszerütlen gazdálkodáshoz vezetett.

Ami az épitkezésekre és fő javitásokra forditott beruházásokat illeti, az e fejezetben előirányzott összegek folyósitásánál és felhasználásánál figyelembe vették a pártmunka zavartalan elvégzését biztositó sürgős szükségletek fedezését. 1950—1955 között erre a célra forditották a párt költségvetésének 18 százalékát. Fő javitásokat végeztek a párt központi intézményeinek épületein s a tartományi és rajoni bizottságok székházain. Javulás állott be a szállitási eszközök tekintetében. Különféle felszereléseket szereztek be.

A pénzalapok felhasználási módjának ellenőrzése alkalmával megállapitottuk, hogy voltak pártbizottságok és központi pártintézmények, amelyek nem tartották be a Központi Vezetőségnek a pénzügyi fegyelemre vonatkozó irányelveit. Igy a beruházások fejezetében szereplő összegeket egyes esetekben a költségvetésben nem szereplő egyéb munkálatokra forditották. A pitesti, aradi és kolozsvári tartományi pártbizottságok nem hajtották végre teljes egészében azokat a beruházási munkákat, amelyekre pénzalapokat kaptak.

★

A párt anyagi eszközeivel való gazdálkodás és nyilvántartás tekintetében számos hiányosság nyilvánult meg, mégpedig:

— a költségvetés-tervezetek kidolgozásakor nem tartották eléggé szem előtt a helyi pártszervek javaslatait, majd miután a Központi Vezetőség jóváhagyta e tervezeteket, csak megkésve bontották fel őket és juttatták el a pártbizottságokhoz, ami megnehezitette a kiutalt alapok felhasználását;

— a Központi Vezetőség gazdasági osztálya nem segitette a tartományi és rajoni pártbizottságokat a költségvetések végrehajtására és a javakkal való gazdálkodásra vonatkozó rendszeres és állandó ellenőrzéssel és irányitással. Az ellenőrző szolgálatra vonatkozó keret, amelyet a Központi Vezetőség jóváhagyott, ez idő szerint is csak 50 százalékban van betöltve. Ennek következtében, 1955-ben, október 20-ig csupán a tartományok felét ellenőrizték és ezeket is csak egyszer. E helyzet kialakulásához jórészt hozzájárult az is, hogy egyes reviziós bizottságok gyengén teljesitették a pártszervek pénzügyi gazdálkodási tevékenységének rendszeres felülvizsgálását.

Az 1953—1955 közötti években a párt Központi Vezetősége több intézkedést tett, hogy kiküszöbölje azokat a fogyatékosságokat, amelyeket a pénzügyi fegyelem tiszteletbentartása tekintetében a központi és helyi pártintézmények részéről előző években észlelt. Ezeknek az intézkedéseknek az alapján áttértünk a költségvetési klasszifikáció szerint beosztott költségelőirányzat kidolgozására, mégpedig a munka sajátosságainak figyelembevételével. Ez az alapoknak a fontos pártakciók támogatása szempontjából való jobb felosztását biztositja, pártbizottságonként és pártintézményenként. Bevezettük a költségvetés szerinti könyvelést; ez lehetővé teszi, hogy állandóan figyelemmel kisérjük a költségvetés végrehajtását és módot nyujt hathatósabb megelőző ellenőrzésre. Ugyanakkor bevezettük a negyedévenkénti könyvelési jelentéseket, amelyekben rendszeresen elemzik a költségvetés végrehajtását. Mindezek az intézkedések oda vezettek, hogy a pártbizottságok megjavitották munkájukat a Központi Vezetőség által rendelkezésükre bocsátott alapok minél észszerübb felhasználása tekintetében.

A tartományi és rajoni reviziós bizottságok munkájának támogatása céljából, a Központi Vezetőség összehivta a tartományi reviziós bizottságok elnökeit, akikkel feldolgozta azokat az irányelveket, amelyeket a helyi pártszerveknek az alapokkal és javakkal való példás gazdálkodás érdekében követniök kell.

Elvtársak!

A megtett ellenőrzések és a tartományi reviziós bizottságok tényalladéki jegyzőkönyveinek elemzése alapján, a Központi Reviziós Bizottság jelenti a kongresszusnak, hogy a Központi Vezetőség helyesen irányította a párt fontos szükségleteinek fedezésére szolgáló költségvetési alapokat. Ugyanakkor a pártszervek nagy többsége is gondosan kezelte ezeket az alapokat, tiszteletben tartotta a pénzügyi és költségvetési fegyelmet.

A gazdálkodási-pénzügyi téren tevékenykedő pártfunkcionáriusok előtt álló bonyolult feladatok megkövetelik szakmai képzettségük további megjavitását, hogy a pártszervezetek — szigoru takarékossági elvek szem előtt tartásával, a párt pénzalapjainak és javainak megfontolt felhasználásával — példát mutassanak a gazdálkodással kapcsolatos tevékenység magasabb szinvonalra való emelésében.

III.

Elvtársak!

Országunk dolgozóinak mélységes bizalma a párt iránt megnyilvánult a központi és helyi pártszervekhez érkezett levelek tizezreiben is.

Kifejezésre jut ezekben a levelekben a párt tömegkapcsolatainak megerősödése, a dolgozóknak az az óhaja, hogy támogassák a pártot bizonyos feladatok megoldásában, különféle hiányosságok felszámolásában és az osztályellenség meghiusitásának leleplezésében. A Központi Vezetőség nagy jelentőséget tulajdonitott a dolgozók leveleinek és megkövetelte az összes pártszervektől, hogy e leveleket figyelmesen tanulmányozzák, helyesen és operativ módon intézzék el.

A Központi Vezetőséghez 1955-ben mintegy tizenkétszer annyi levél érkezett be, mint 1948-ban, a kihallgatások száma pedig 1951-hez viszonyitva, hétszeresére növekedett.

A dolgozóktól 1955-ben beérkezett levelek, észrevételek és panaszok elemzéséből megállapitható, hogy a dolgozók által felvetett kérdések jórészt indokoltak voltak. A dolgozók számos levélben hálájukat fejezték ki a Központi Vezetőségnek a jelzett fogyatékosságok kiküszöbölésére tett intézkedésekkel kapcsolatban.

Számos levél és észrevétel a gazdasági tetvek teljesitésében, egyes szocialista vállalatok és intézmények, egyes kollektiv gazdaságok és mezőgazdasági társulások gazdálkodásában észlelt hiányosságokra vonatkozik.

Levelek és észrevételek futottak be egyes pártszerveknek; állami szerveknek vagy a hatalom helyi szerveinek nemtörődömségéről, bürokratikus magatartásáról, a birálat elfojtásáról; valamint különböző visszaélésekről, amelyeket egyes, e szervekbe befurakodott és felelős munkára került elemek követtek el.

(Folytatása a 3-ik oldalon.)

A Román Munkáspárt II. kongresszusának munkálatai

Jelentés a Román Munkáspárt Központi Revíziós Bizottságának tevékenységéről

Előterjesztette Guina Nicolae elvtárs

(Folytatás a 2-ik oldalról.)

Hasonlóképpen a párt vezetősége kihallgatáson fogadott számos dolgozót; a velük folytatott beszélgetés alapján aztán intézkedhetett a dolgozók által jelzett hiányosságok kiküszöböléséről.

A termelés és a munkatermelékenység növelésére, a dolgozók életszinvonalának emelésére, a megművelhető területek kiterjesztésére, a hektárhozam fokozására, az erdőgazdálkodás, az állattenyésztés, stb. fejlesztésére hozott párt- és kormányhatározatok egész sorában, a városi és falusi dolgozók leveleiből, észrevételeiből és a velük folytatott beszélgetésekből fakadó kezdeményezések és javaslatok tükröződnek.

A Központi Vezetőség rendkivül nagy figyelmet forditott azoknak a leveleknek és kérelmeknek az elintézésére is, amelyeket a dolgozók a helyi pártszervekhez intéztek. A Központi Vezetőség 1951 októberi és 1953 januári határozatával kötelességévé tette a pártszerveknek, hogy szervezzék meg a beérkezett levelek nyilvántartását, elintézésének követését, valamint operativ és helyes megoldását, negyedévenként elemezzék az elért eredményeket és tegyenek az eredményekről jelentést a Központi Vezetőségnek. E célból az összes pártszerveknél aktivistákat jelöltek ki, akik ezzel a kérdéssel foglalkoznak.

A dolgozók leveleinek elintézésére vonatkozó tevékenységet az egész országban a Központi Vezetőség irányitotta és ellenőrizte. E célból a Központi Vezetőségnél üléseket tartottak a levelek elintézésének követésével megbizott tartományi bizottsági felelősökkel és a központi apparátusból aktivistákat küldtek ki terepmunkára.

Ezeknek az intézkedéseknek az eredményeként 1955 folyamán mind a Központi Vezetőség apparátusa, mind a helyi pártszervek érezhetően megjavitották munkájukat a levelek elintézésének nyilvántartása és követése tekintetében, mégpedig mind az operativitás szempontjából, mind a levelek elintézése szempontjából. A tartományi, rajoni és városi pártbizottságok többsége jól szervezte meg a nyilvántartást, gondosan és a megállapitott határidő alatt intézi el a leveleket. 1955 folyamán a tartományi pártbizottságok bürói elemezték az ezzel kapcsolatos tevékenységet és intézkedéseket tettek e fontos munka további megjavitására.

Megemlitendő mégis, hogy vannak még egyes pártbizottságok, amelyek bürokratikus magatartást tanusitanak a dolgozók leveleinek és kéréseinek elintézése tekintetében.

Egyes esetekben nem tanulmányozzák eléggé figyelmesen a leveleket és a terepen végzett ellenőrzés eredményeit, nem ügyelnek felelősségérzettel arra, hogy a leveleket a KV határozatában előirt határidő alatt intézzék el. Egyes pártbizottságok hónapokon át halogatják a levelek elintézését és inkább csak kampányszerüen dolgoznak, ami annak a következménye, hogy csak formálisan nevezték ki a felelősöket a levelek elintézésének követésére. Ilyen értelmü jelentések érkeztek Craiova, Birlad, Hunyad tartomány egyes rajoni pártbizottságairól.

Máshol az áttekinthető nyilvántartás hiánya és az a tény, hogy a leveleket nem kiséri figyelemmel elintézésük minden szakaszában azt eredményezte, hogy sok levél elveszett, ahogyan az a medgyesi (Sztálin tartomány) városi pártbizottságnál és a trusesti (Suceava tartomány) rajoni pártbizottságnál történt.

Ez a helyzet is bizonyitja, hogy egyes pártbizottságoknál még mindig a dolgozókat érdeklő és foglalkoztató kérdések politikai lebecsülése tapasztalható. Az ilyen magatartás meggátolja őket abban, hogy a dolgozók leveleiben és kéréseiben valóban azt a felbecsülhetetlen segitséget lássák, amelyet ilyen módon a különböző téren felmerülő fogyatékosságok felfedezéséhez és elháritásához kapnak.

A pártbizottságoknak a jövőben is különleges figyelmet kell forditaniuk a dolgozók leveleinek, kéréseinek és észrevételeinek nyilvántartására, gyors és felelősségteljes elintézésére.

Elvtársak!

A Központi Revíziós Bizottság tevékenységéről szóló jelentés szemléltette a párt bevételeinek és kiadásainak helyzetét, továbbá a dolgozók részéről érkezett levelek, kérések és észrevételek elintézésének módját.

A Központi Revíziós Bizottság tevékenysége során nem tudta munkáját a reá háruló kötelességek szinvonalára emelni s emiatt egyes esetekben csak késve értesitette a párt vezetőségét az észlelt fogyatékosságokról.

Az a tény, hogy nem tudta valamennyi feladatát átfogni és nem ellenőrizte időközönként a párt gazdasági osztályának valamennyi egységét, azzal is magyarázható, hogy a bizottságnak kevés tagja volt és nem volt tapasztalatuk ezen a téren.

Kétségtelen, hogy az uj Központi Revíziós Bizottság, amelyet a pártkongresszus megválaszt, fokozni fogja az ellenőrző munkát, a pénzügyi és költségvetési fegyelem tiszteletben tartása, a könyvelési nyilvántartás naprakész vezetése, továbbá a párt pénzügyi és anyagi eszközeinek felhasználásában követendő szigoru takarékoskodás érdekében.

Az eddigi tapasztalat azt bizonyitotta, hogy a Központi Revíziós Bizottság tevékenységének alapvető feladata a hiányosságok operativ jelzése, a pártapparátus munkájának szüntelen javitása céljából. A jövőben is különleges gondot kell forditani annak az ellenőrzésére, hogy milyen módon intézik el a dolgozók leveleit és kéréseit, mert ez nagy mértékben előmozditja az egyes pártszervek tevékenységében észlelhető fogyatékosságok felszámolását.

Elvtársak!

A párt kongresszusán kijelölt nagyszerü feladatok a pártmunkának, a pártapparátus tevékenységének magasabb szinvonalra való emelkedéséhez vezetnek s ez döntő feltétele annak, hogy ujabb győzelmeket érjünk el hazánkban a szocializmus épitéséért folyó harcban.

(A jelentést a kongresszus résztvevői több izben élénk tapssal szakitották félbe).

A Központi Vezetőség jelentésének vitája

Traian Săvulescu elvtárs egyetemi tanár, akadémikus felszólalása

(Bukarest)

Hazánk tudományos és kulturális dolgozói nevében melegen és őszintén köszöntöm a Román Munkáspárt második kongresszusát. A tudományos és kulturális dolgozóknak minden lehetőség rendelkezésükre áll, hogy hasznára váljanak a népnek és a hazának, hogy elősegitsék a szocializmus épitését, a tudomány és a művészet fejlődését, élvezik a munkásosztály bizalmát, megbecsülését és szeretetét.

Az RNK Akadémiája, az Oktatásügyi Minisztérium hatáskörébe tartozó kutatóintézetek és a többi intézmények, a párt utmutatásait követve és a kormány támogatásával, az RMP első kongresszusa óta eltelt nyolc év alatt eredményes munkát végeztek s komoly sikereket értek el. Ezek a sikerek azoknak a feltételeknek tudhatók be, amelyeket az RMP és a Román Népköztársaság kormánya a tudományos munka és a néphez hü tudományos dolgozók számára biztositott.

Tudósaink, iróink és művészeink az alkotó munka minden területén jelentékeny előrehaladást értek el azért is, mert a szovjet tudományos és kulturális élet dolgozóinak ragyogó példája lebegett előttük s ezt közvetlenül megismerhették s mert mind jobban követték Marx, Engels, Lenin és Sztálin tanitásait, a világról és a társadalomról alkotott marxista dialektikus tanitásokat. Habozás nélkül állithatjuk, hogy a tudomány, az irodalom és a művészet a széles néptömegekkel egyre szorosabb összhangban fejlődik.

A tudósok és a termelésben dolgozó gyakorlati emberek alkotó együttmüködése napról napra szorosabbá, szervezettebbé vált. Szoros együttmüködés jött létre tudósaink s a különböző minisztériumok és vállalatok között. A tapasztalatokkal és tudományos multtal rendelkező tudósok mellett, a tudományos kutatók seregébe, a kutatómunka iránti szenvedélytől áthatott s a munkásosztályhoz hü fiatalok sokasága kapcsolódott be.

Traian Savulescu elvtárs kimeritően foglalkozott tudósaink sikereivel és a többi között hangoztatta, hogy a Bukaresti Fizikai Intézetben nagy fejlődés mutatkozik a szilárd testek elméletével kapcsolatos kutatások terén. Ez az intézet 1955-ben uj profilt kapott, amennyiben különleges fontosságot tulajdonitanak a mag-fizikai kutatásoknak, amelyek fejlesztéséhez a Szovjetunió segitségével biztositjuk a szükséges eszközöket.

Jelentős eredményeket értünk el a Vegyipari Minisztérium tervével mind szorosabban összefüggő vegyészeti kisérletezések terén.

Az orvostudományban számos, az ország határain kivül is ismertté vált, jelentős sikert értek el. Ilyenek például a normális és patológikus fiziológia, az ideggyógyászat, az endokrinológia, a gyógyászat, a mikrobiológia és az inframikrobiológia terén végzett kisérletek. E sikerek jórészt annak tudhatók be, hogy a kisérletezések a pavlovi elmélet alapján történnek.

Az RNK Akadémiája gyümölcsöző munkát végzett a társadalomtudományok terén. Az RNK Akadémiájának Történelmi Intézete és a Párttörténeti Intézet figyelemre méltó eredményeket ért el az országunk munkásmozgalmának kezdetével, a parasztlázadásokkal kapcsolatban végzett kutatások terén, valamint azokkal a hősi harcokkal kapcsolatban, amelyeket augusztus 23 után a munkásosztály a dolgozó parasztsággal szövetségben, a párt vezetésével vivott.

Az RNK Akadémiája kiadó-vállalata utján 108 tudományos folyóiratot jelentet meg évente a sok értekezésen, monográfián, tanulmányon, népszerüsitő munkákon stb. kivül. Számos folyóirat orosz, német, francia, vagy angol nyelven jelenik meg. Az RNK Akadémiájának kiadványait 80 országba küldik el és közel 3000-re emelkedett azoknak a külföldi intézeteknek a száma, amelyekkel az Akadémia kiadványcserét folytat.

Tudományos dolgozóink nagy érdeklődéssel tanulmányozzák a szovjet tudományos eredményeket.

Egyes tudományos és kulturális dolgozók — mondotta Traian Savulescu elvtárs — hajlamosak arra, hogy elszigetelődjenek a dolgozóktól, mert ugy vélik, hogy a tudomány, vagy a művészet a dolgozóktól függetlenül spontán fejlődhetik, s hogy a tudomány és művészet önmagában hordozza a haladást meghatározó tényezőket, nincs külső ösztönzésre szüksége. Ennek az idealista felfogásnak a hazug voltát még nem küzdöttük le kellőképpen.

Az értelmiségi dolgozónak ki kell lépnie az elszigeteltségből és munkásságát a munkásosztály céljainak szolgálatába kell állitania.

Pártunk harci céljainak tudatában és a győzelmet biztositó eszközök birtokában kijelölte az értelmiségiek kimagasló helyét ebben a harcban. Az értelmiségi dolgozónak, hogy megállja helyét, szigoru önfegyelemnek kell alávetnie magát s nagyon igényesnek kell lennie önmagával szemben. A kommunista értelmiséginek erélyesen kell küzdenie a tudatába berögződött multbeli maradványok ellen, fel kell adnia szakmai gőgjét és anarchikus individualizmusát.

A párt megkivánja az értelmiségitől a világnak és változásainak, a benne rejlő ellentmondásoknak mély megértését. A születő világ eleven valóságként kell éljen minden értelmiségi elméjében és szivében, másrészt pedig megköveteli, minden értelmiségi tevékeny részese legyen ennek a világnak. Pártunk épitő, alkotó emberré tette az értelmiségit s kijelölte felelősségteljes helyét a harcban, dicső részét a győzelemben.

Szeretem a Román Munkáspártot, szeretem a munkásosztályt s ugy érzem: minden idegszálam a munkásosztály törekvéseihez füz, mert szeretem népemet és neki akarom szentelni munkaerőmet, az életem során gyüjtött tapasztalataimat. Megnyitom előttük szivemet; mert ők nyitották meg előttünk a széles utat, jövendőnk utját.

Nagy-nagy figyelemmel hallgattam végig Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs jelentését az RMP KV tevékenységéről és számot tudok vetni azzal, hogy milyen nagyszerü feladatokat biz a párt a tudományra és a kulturára a második ötéves tervben. E jelentés történelmi fontosságu okmány, a gazdaság, a tudomány és a kultura irányitása és ösztönzése szempontjából. Elősegiti, hogy megerősitsük népi demokratikus államunkat ebben az uj és nagyszerü szakaszban, amelyet együtt fogunk megtenni a párt bölcs és előremutató vezetésével. A Román Népköztársaság tudósai és kulturális dolgozói ezután még nagyobb odaadással állitják munkájukat és tapasztalataikat a nép szolgálatába.

A december 25-iki ülés

December 25-én reggel 9 órakor a Román Munkáspárt II. kongresszusa folytatta munkálatait.

Az ülés Chivu Stoica elvtárs elnökletével nyilt meg.

Folytatódott a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének tevékenységéről szóló jelentés és a Központi Revíziós Bizottság jelentésének megvitatása.

Szólásra emelkedett Voitec Stefan elvtárs és rámutatott, hogy a munkásosztálynak a Román Munkáspártba való politikai, ideológiai és szervezeti egyesitése, ami a marxizmus—leninizmus alapján jött létre, jelentős esemény volt az ország politikai életében. „Mély megelégedéssel és jogos büszkeséggel állapithatjuk meg — mondotta a felszólaló, — hogy az 1948. évi februári kongresszus által megszabott feladatok sikerrel teljesültek és hogy azt a feladatot, amelyet Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs pártunk sorainak egységével kapcsolatban az egységesitési kongresszuson a következő szavakkal hangsulyozott: „megszilárditani és ugy őrizni ezt az egységet, mint szemünk fényét" — teljes egészében teljesitettük."

A felszólaló részletesen foglalkozott az áruforgalom kérdéseivel, kiemelte a szocialista kereskedelem fejlődését az első ötéves terv éveiben és hangsulyozta e gazdasági ág fejlődését még gátló fogyatékosságok elleni harc fokozásának szükségességét. Ezek a fogyatékosságok onnan erednek, hogy nem tanulmányozzák a kereskedelmi egységek és a lakosság fogyasztási szükségletelt, hogy egyes szükségleti cikkek minősége nem kielégitő és tulzottak a forgalmi költségek.

A felszólaló rámutatott a kereskedelemben dolgozó káderek szakmai szinvonala emelésének és a sikkasztások és csalások megszüntetésének fontosságára.

Stefan Victoria elvtársnő, a Bacau-tartományi pártszervezet küldötte feltárta azokat a nagy változásokat, amelyek a tartományban a tanügy terén végbementek az ötéves terv éveiben. Miután hangsulyozta a tanitók hozzájárulását a tanulók neveléséhez és képzéséhez, az irástudatlanság felszámolásához és a miszticizmus megszüntetéséhez, rámutatott a tanügyi káderek tevékenységében még meglévő fogyatékosságok felszámolásának szükségességére, s javaslatokat tett a középiskolai oktatás megszervezésének megjavitására.

Élénk, hosszantartó tapssal fogadták Leon Mauvais elvtársnak, a Francia Kommunista Párt Központi Bizottsága Politikai Irodája tagjának felszólalását, aki a Francia Kommunista Pártnak a Román Munkáspárt II. kongresszusához intézett üdvözletét tolmácsolta.

Dr. C. I. Parhon professzor akadémikus, a Román Népköztársaság akadémiájának tiszteletbeli elnöke beszélt a tudomány fellendüléséről hazánkban, szabad népünk nagy kulturszomjáról.

Hangsulyozta a dialektikus-materialista felfogás elsajátitásának alapvető fontosságát a tudományos kutatások sikere érdekében, s köszönetet mondott pártunknak azért, hogy a tudomány embereinek, nemcsak a nagyszerü munkafeltételek biztositásával nyujt támogatást, hanem a szükséges elméleti irányitással is. „A párt — mondotta dr. C. I. Parhon professzor akadémikus — megvilágitja utunkat, a párt munkára ihlet, a párt felmelegiti lelkünket".

Dalea Mihai elvtárs előterjesztette az igazoló bizottság jelentését. A kongresszus egyhangulag jóváhagyta az igazoló bizottság jelentését.

A továbbiakban a kongresszus megválasztott egy bizottságot, hogy foglalkozzék néhány a kongresszushoz intézett fellebezéssel, amelyekben egyes pártszankciók felülvizsgálását kérték.

Élénk taps közepette szólalt fel Miron Constantinescu elvtárs. A felszólaló hangsulyozta a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének tevékenységéről szóló jelentésében az ország politikai és gazdasági fejlődésére vonatkozó jellemzés nagy fontosságát. Beszéde első részében a felszólaló kiemelte a vegyipar, a kőolajipar és az energetikai ipar különös jelentőségét és fejlődési távlatait a második ötéves terv folyamán. Azután Miron Constantinescu elvtárs részletesen foglalkozott hazánk kulturforradalmának egyes kérdéseivel, ami szerves része a szocialista forradalom időszakának, majd beszélt a tanügy terén elért megvalósitásokról és a még létező fogyatékosságokról.

A továbbiakban Miron Constantinescu elvtárs az irodalmi és művészeti alkotás kérdéseivel, az épitészet, a tömegkultura és a tudomány kérdéseivel, valamint az e téren tapasztalható megvalósitásokkal és hiányosságokkal foglalkozott. Az igazi művészet — mondotta a felszólaló — azt tükrözi, ami az életben tipikus, a valóságot mozgásban, forradalmi fejlődésében, a társadalom fejlődésének irányát ábrázolja. A tudományos, kulturális és művészi tevékenységet magas pártszerüségnek kell áthatnia.

A szocializmus magasztos céljaiért, amelynek megvalósitására a párt hiv bennünket — mondotta befejezésül Miron Constantinescu elvtárs, — minden munkásnak, dolgozó parasztnak és értelmiségnek, minden hazafinak teljes munkaerejét latba kell vetnie.

Florescu Mihai elvtárs vegyipari miniszter felszólalásában foglalkozott szocialista iparunk uj, a népi demokrácia éveiben létrejött ágával, a vegyiparral. Miután kiemelte azt a tényt, hogy a vegyipar négy év alatt teljesitette az ötéves terv feladatait, a felszólaló rámutatott, hogy az ipar e fontos ágának fejlődése mégsem érte el azt a szinvonalat, amit az ország változatos és nagymennyiségü nyersanyagtartaléka biztositott e fejlődés számára. Florescu Mihai elvtárs a továbbiakban beszélt azokról az intézkedésekről, amelyek a fogyatékosságok felszámolásához szükségesek és különös módon kiemelte a vegyiparnak hazánkban való széles fejlődési lehetőségeit egyes gazdag tartalékok felhasználásával, mint a petróleum, a gáz és egyebek.

Sandu Ion elvtárs, a ploesti tartományi pártszervezet küldötte beszélt a boldesti kőolajkitermelő részleg sikereiről, amely az ország élenjáró részlege. A felszólaló megemlitette a pártszervezet törekvését a szovjet munkamódszerek bevezetése, valamint minél több dolgozónak a szocialista versenybe való bevonása és a fejlett munkamódszerek alkalmazása érdekében. Befejezésül a felszólaló biztositotta a pártot, hogy a boldesti kőolajipari munkások, élükön a kommunistákkal, becsülettel teljesitik a második ötéves tervből reájuk háruló feladatokat.

Csupor Lajos elvtárs, a Magyar Autonóm Tartomány pártszervezetének küldötte rámutatott a testvéri együttmüködésben küzdő román és magyar dolgozók által a szocializmus épitésében elért sikerekre.

A felszólaló hangsulyozta a dolgozó parasztok soraiban végzett politikai munka megerősitésének szükségességét, hogy minél többen a szocialista szövetkezeti formákba tömörüljenek. Rámutatott azokra a nagy lehetőségekre, amelyek a tartományban a helyi erőforrások teljes felhasználásával fennállanak az épitőipari anyagok feldolgozása, vegyipari anyagok gyártását szolgáló egységek létesitése, a gyapju, az erdei gyümölcsök és egyebek feldolgozása terén.

Leonte Rautu elvtárs felszólalásában a pártpropaganda és az ideológiai munka tartalmának kérdéseivel foglalkozott. Miután a felszólaló kiemelte a marxizmus-leninizmus terjesztése és a tömegpolitikai és tömegkulturális tevékenység terén elért sikereket, a polgári ideológia elleni harcban megnyilvánuló mulasztásokkal foglalkozott. Leonte Rautu elvtárs birálta a szocialista iparositással, a mezőgazdaság szocialista átalakitásával, a külpolitikai kérdésekkel kapcsolatos marxi-lenini tételek elferditését és hangsulyozta azokat a fontos feladatokat, amelyek e téren a kiadványok szerkesztőségeire, a kiadó-vállalatokra, a társadalmi-tudományok katedráira, a tudományos kutató-intézetekre hárulnak. Befejezésül a szónok foglalkozott a kulturális és nevelő munkával és az e téren megnyilvánuló hibákkal.

Tapssal fogadták Knut Bäckström elvtársnak, a Svéd Kommunista Párt Központi Bizottsága Politikai Irodája tagjának felszólalását, aki a Svéd Kommunista Pártnak a kongresszushoz intézett üdvözletét tolmácsolta.

A hallgatóság tapssal fogadta Bardzalos Vasilis elvtársat, a Görög Kommunista Párt Központi Vezetősége titkárát és Politikai Irodája tagját, aki tolmácsolta a Görög Kommunista Pártnak a kongresszushoz intézett üdvözletét.

Breitenhofer Anton elvtárs, a bukaresti városi pártszervezet küldötte azokról a magasztos jogokról és szabadságról beszélt, amelynek az összes dolgozókkal együtt a német munkásság is örvend. Hangsulyozta a német lakosság részvételét a gazdasági-kulturális tevékenység különböző ágaiban.

Beszélt a német munkástömegek soraiban végzett politikai munkáról és az ezzel kapcsolatos pozitiv eredményekről. Ugyanakkor egyes hibákat is feltárt és hangsulyozta a soviniszmus maradványai felszámolásának [illegible] szükségességét.

Beraru Florica elvtársnő, a Suceava-i tartomány pártszervezet küldötte beszélt a Falticeni rajoni Boroaia község dolgozó parasztjai által elért sikerekről és arról, hogy milyen pozitiv befolyást gyakorolnak a rajoni kollektiv gazdaságok és a mezőgazdasági társulások a dolgozó parasztok soraira.

Galan Emil elvtárs, iró hivatkozott a Román Munkáspárt Központi Vezetősége tevékenységéről elhangzott jelentés megállapitásaira és az irószövetség alapszervezete tapasztalatairól beszélt. Rámutatott, hogy az elért sikerek az irói alkotómunkára vonatkozó pártirányitásnak, az élet mind elmélyültebb megismerésének, a marxista-leninista tanitások elsajátitásának, a burzsoá ideológia elleni határozott harcnak köszönhetők. A felszólaló kidomboritotta annak szükségességét, hogy a kommunista irók példát mutassanak a többi iróknak alkotásban, a közéletben és a magánéletben.

Suditu Nicolae elvtárs, a Birlad-tartományi pártszervezet küldötte a Birlad-tartományi Colesti állami gazdaság tevékenységéről beszélt. A felszólaló rámutatott, hogy ennek az állami gazdaságnak szőlészeti jellege van és évről-évre mind nagyobb szőlőtermést ér el alacsony önköltségi áron, amely annak az eredménye, hogy jól szervezik meg a munkát és széles körben alkalmazzák az élenjáró agrotechnikai módszereket.

Élénk tapssal fogadták Bodnaras Emil elvtárs felszólalását. Kidomboritotta az épitkezés terén elért sikereket, foglalkozott az e téren megmutatkozó hibákkal és fogyatékosságokkal. Bodnaras Emil elvtárs rámutatott arra, hogy milyen intézkedések szükségesek az épitkezések tervszerüsitése, valamint tervezése, az épitkezések teljesitése, az önköltségi ár csökkentése, az épitkezési vállalatok jövedelmezőségének biztositása terén. Foglalkozott a szállitások, valamint a távközlés fejlesztése kérdésével a második ötéves tervben.

Bodnaras elvtárs beszélt néphadseregünkről és rámutatott, hogy pártunknak ezen a téren elért fontos megvalósitásainak egyike, hogy az uj tiszti kádereket a munkásosztály, a dolgozó parasztság és a néphez hü értelmiségiek soraiból alakitotta meg. „A Román Népköztársaság fegyveres erőit — mondotta a szónok — ellátták a legkorszerübb harci eszközökkel és állandóan lépést tartanak a technika fejlődésével. Szocialista hazaszeretettől, népi demokratikus rendszerünk iránti hüségtől áthatott katonák, tisztek és tábornokok bármikor készek, hogy határozottsággal és hozzáértéssel megvédjék államunk függetlenségét és szuverénitását, a román nép jogát a szabadsághoz és a boldogsághoz."

Az ülésen Chivu Stoica elvtárs felolvasta az Indiai Kommunista Párt Központi Bizottságának, valamint az Indonéziai Kommunista Párt Központi Bizottságának a kongresszushoz intézett üdvözlőtáviratait. A táviratokat erőteljes tapssal fogadták.

Az ülés 15 órakor zárult. A következő ülést december 26-án, hétfőn reggel 9 órakor tartották.

A Szovjetunió Legfelső Tanácsa megkezdte 4. ülésszakának munkálatait

MOSZKVA. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

A Szovjetunió Legfelső Tanácsa december 26-án reggel a Kreml Nagy Palotájában megkezdte 4. ülésszakának munkálatait. A Szövetségi Tanács és a Nemzetiségi Tanács együttes ülésén résztvettek a Szovjetunió Legfelső Tanácsának az ország minden részéből Moszkvába érkezett képviselői. Résztvettek az ülésen a Lengyel Népköztársaság és Irán parlamenti küldöttségei, amelyek a Szovjetunió Legfelső Tanácsának meghivására látogattak a Szovjetunióba. Az ülésszak megnyitásán számos meghivott vett részt: Moszkva vállalatainak élmunkásai, a kulturális és tudományos élet, a párt- és tömegszervezetek képviselői, a Moszkvában akkreditált diplomáciai küldöttségek vezetői, szovjet és külföldi ujságirók.

A jelenlevők hosszas és meleg tapssal fogadták a Szovjetunió Kommunista Pártja és a szovjet kormány vezetőinek, N. A. Bulganyin-nak, N. Sz. Hruscsov-nak, G. M. Malenkov-nak, A. I. Mikoján-nak, V. M. Molotov-nak, M. G. Pervuhin-nak, M. Z. Szaburov-nak, M. A. Szuszlov-nak, N. M. Svernyik-nek, K. J. Vorosilov-nak, A. B. Arisztov-nak, N. I. Beljajev-nek és P. N. Poszpjelov-nak megjelenését.

A reggeli ülésen A. P. Volkov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Szövetségi Tanácsának elnöke elnökölt. Egyhangulag a következő napirendet fogadták el:

1. A Szovjetunió 1956. évi állami költségvetésére és a Szovjetunió 1954. évi állami költségvetésének végrehajtására vonatkozó jelentés.

2. A Szovjetunió Legfelső Tanácsának Elnöksége által kibocsátott törvényrendeletek ratifikálása.

3. A Szovjetunió Legfelső Tanácsa és más államok parlamentjei közötti küldöttség-cserére vonatkozó jelentés.

4. A Szovjetunió kormányküldöttségének indiai, burmai és afganisztáni látogatásáról szóló jelentés.

A Szovjetunió 1956. évi állami költségvetésére és az 1954. évi állami költségvetés végrehajtására vonatkozó jelentést A. G. Zverjev, a Szovjetunió pénzügyminisztere terjesztette elő.

Maurice Thorez rádióbeszéde

PARIZS. (Agerpres). Maurice Thorez, a Francia Kommunista Párt főtitkára december 23-án rövid rádióbeszédet mondott. Kiemelte, hogy a kormányon lévő politikai körök a demokratikus szabadságjogokra törnek. Támadásaik abban nyilvánulnak meg, hogy bevezették a pártok választási szövetségének rendszerét, megerősitették a köztársasági tanácsot és a reakció támaszává alakitották át.

A reakció módszerét az amerikai parancsra végrehajtott háborus politika sugalmazza.

Maurice Thorez hangsulyozta, hogy Franciaországban megvannak a jelenlegi politikai irány megváltoztatásához szükséges erők. Ezeknek az erőknek — akárcsak husz évvel ezelőtt — ma is egyesülniök kell a reakció ellen. Mi akcióegységet javasoltunk a szocialistáknak és a radikálisoknak — folytatta Thorez. — Ha választási szövetséget kötöttünk volna velük, megkaphattuk volna a szavazatok többségét negyven megyében. Sajnos azonban, e pártok vezetői elutasitották a kommunisták javaslatát és a jobboldali pártokkal szövetkeztek.

Beszéde befejező részében Maurice Thorez felhivta a választókat, hogy szavazzanak a demokratikus erők egységéért küzdő kommunista pártra.

1955 — a Kinai Népköztársaság iparositásának sikeres esztendeje

PEKING. (Agerpres). Az Uj Kina jelenti:

A Dunzsenzsibao cimü lap megállapitja, hogy a kinai nép 1955-ben — az első ötéves terv harmadik évében — jelentős sikereket ért el az ország szocialista iparositása terén.

1955-ben fogtak hozzá az ötéves tervben előirányzott 37 ipari egység épitéséhez és folytatták annak az 54 vállalatnak épitését, amely egy része csupán a Szovjetunió segitségével épülő százötvennégy iparvállalatnak.

Az Anan-i kohászati üzemben befejezték a 8 évre tervezett munkálatok kétharmadát, Uhan és Baotou városokban befejezték a két nagytermelékenységü kohászati kombinát épitésének az előkészületeit.

Tizennégy gépgyárat épitettek, illetve ujjáépitettek. Ezek közül több már megkezdte működését. A Csancsun-i gépkocsigyárban 1956-ban hagyja el az üzemet az első, Kinában gyártott gépkocsi.

Több mint nyolcvan nagy szénkitermelési bánya és számos villanyerőmü központ épitésén dolgoznak. Az ötéves terv első évétől, ezerkilencszázötvenháromtól kezdve, negyven villamoserőmü központot helyeztek üzembe.

Ebben az évben számos könnyüipari vállalat kezdte meg működését. Többek között üzembe léptek a Peking-i és Sziarn-i textilvállalatok, valamint a Baotou-i, Ciaus-i, a Cirin-i cukorgyárak és más vállalatok.

Nagy lendülettel folyik Franciaországban a választási kampány

PARIZS. (Agerpres.)

Franciaországban nagyarányu előkészületek folynak a parlamenti választásokra. A Francia Kommunista Párt az egész országban választási nagygyüléseket rendez, amelyeken ismerteti a párt programját.

Choisy-Le Roi-ban, Párizs peremvárosában december 22-én nagygyülés zajlott le, amelyen felszólalt Maurice Thorez, a Kommunista Párt főtitkára. Beszédében arról a harcról szólott, amelyet a Kommunista Párt a világi oktatás megvédéséért folytat. Utalt arra, hogy a Kommunista Párt tevékenyen támogatja a világi iskolák megvédésére alakult országos bizottságot s éppen ezért javasolta a szocialistáknak és a radikálisoknak, hogy a választásokon lépjenek szövetségre.

Thorez megbélyegezte a szocialistáknak az egyházi és a reakciós elemekkel kötött listakapcsolásait és hangsulyozta, mennyire szükséges, hogy egységbe tömörüljenek mindazok, akik a világi oktatás hivei. A Kommunista Párt e jelöltjeit támogatják Franciaország összes haladó erői. A szocialista párt vezetőinek minden gáncsoskodása ellenére az ország több megyéjében a szocialista párt egyszerü tagjai felszólitották a választókat, szavazzanak a Kommunista Párt jelöltjeire.

A tudományos és kulturális élet kimagasló képviselői is, a kommunista jelöltek mellett foglalnak állást. Jean Paul Sartre kijelentette, hogy Franciaországban sok ugynevezett „baloldali mozgalom" létezik, ezek mégis visszautasitották, hogy „szövetségre lépjenek azzal a párttal, amely a francia proletariátus többségét képviseli."

Sartre felhivta a választókat, szavazzanak a kommunista jelöltekre „ha meg akarják akadályozni a hatalomra jutását azoknak, akik tiz éven át az ország tönkretételén fáradoztak."

Hasonló felhivást tett közzé Joliot-Curie ismert tudós, aki rámutatott arra, hogy „a Kommunista Párt állandóan harcol a háboru és a felfegyverzés átkos politikája ellen." Felhivta a választókat, hogy teljes bizalommal szavazzanak a Kommunista Párt jelöltjeire.

A francia kormány fokozza algiri terrorintézkedéseit

A francia közvélemény elitéli a kormány Észak-Afrika-i külpolitikáját

PARIZS. (Agerpres).

Az északafrikai kérdések egybehangolására alakult bizottság december 21-én Edgard Faure elnökletével ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy „rendkivüli missziót" küldenek Algirba, tekintettel az ottani sulyos politikai és katonai helyzetre. A France Soir cimü lap hangsulyozza: a „rendkivüli misszió" feladata, hogy Algir főkormányzójával, Soustelle-el együtt sürgős katonai és adminisztrativ rendszabályokat hozzon, „a lakosság biztonságának" biztositása érdekében.

A francia sajtó rámutat arra, hogy Soustelle kérte, hogy további 60.000 katonát küldjenek Algirba. Jelenleg 168.000 katonát vontak össze Algirba, ugyanakkor, amikor az Észak-Afrikában állomásozó katonák összlétszáma 320.000.

A France Soir szerint az egybehangoló bizottság elvben elhatározta, hogy eleget tesz Soustelle kérésének és ujabb megerősitéseket küld Algirba.

A sajtó ugyanakkor beszámol arról, hogy Franciaországban fokozódik a népi mozgalom az északafrikai gyarmati megtorlások megszüntetése érdekében. Az utóbbi napokban számos nőküldöttség felhivást akart átnyujtani a kormánynak, amelyben a nők követelik, hogy fiaikat hivják vissza Észak-Afrikából. A francia kormány azonban nem fogadta a küldöttséget. A napokban ujabb nőbizottságok alakultak, hogy harcoljanak az északafrikai megtorlások politikája ellen.

A l'Humanité közlése szerint Reims-ban nemrég helyi bizottság alakult, amelynek célja harcolni az algiri kérdés békés megoldásáért. A bizottság felhivást bocsátott ki, amelyet aláirtak a békeharcosok helyi tanácsának, a kommunista és szocialista pártok helyi szervezeteinek, valamint az Emberi Jogok Ligájának és más társadalmi szervezeteknek a képviselői.

Sufanuvong herceg levele V. M. Molotovhoz és A. Edenhez

PEKING. (Agerpres.) — Az Uj Kina jelenti:

Sufanuvong herceg, a Patet Lao-i ellenálló erők vezetője levelet intézett V. M. Molotovhoz és A. Edenhez, az 1954. évi genfi értekezlet elnökeihez.

Sufanuvong levelében megbélyegzi azokat az egyoldalu választásokat, amelyeket a Laosz-i királyi kormány Patet Lao részvétele nélkül folytat le, valamint mindazokat a fegyveres támadásokat, amelyeket a Laosz-i királyi kormány csapatai intéznek Patet Lao-i egységek ellen.

A levélben kéri a genfi értekezlet elnökeit, hozzanak intézkedéseket a Laosszal kapcsolatos genfi egyezmények végrehajtásának biztositására.

Sufanuvong hangsulyozza, hogy a Laosz-i királyi kormány az utóbbi időben növelte csapatai létszámát Sam-Neua és Fong-Sali tartományokban. Ezek a tartományok a Patet Lao-i egységek átcsoportositási övezetét alkotják. Ebben az övezetben 11 megerősitett állást foglaltak el.

A királyi kormány megszakitotta a tárgyalásokat számos politikai kérdésben és visszautasitotta a Patet Lao-i küldöttségnek a Laosz-ban, a genfi megegyezés értelmében tartandó demokratikus választásokra vonatkozó javaslatait. Mindez — hangsulyozza Sufanuvong — a genfi egyezmények megszegését jelenti.

A levél végül hangsulyozza, hogy a Patet Lao-i egységek követelik, hogy az ellenállási mozgalom volt részvevői számára engedjék meg a választásokon való részvételt.

Dán lap birálja az ifjuság körében folytatott NATO politikát

KOPPENHAGA. (Agerpres)

A Fayns Tidende cimü lap vezercikkében birálja a militarista északatlanti szövetség vezetőségének azt az elhatározását, hogy a szövetségben résztvevő országokban megrendezi az ifjuság ugynevezett „fesztivál"-ját. Azt állitják, — irja a lap — hogy a „fesztivál" célja a népek közötti kölcsönös megértés megszilárditása lenne. Jobb lenne azonban, ha megrendeznék azoknak az ifjaknak a találkozóját, akiknek szülei gyüjtőtáborokban pusztultak el, azoknak a találkozóját, akik a megszállás idején rothadt répával táplálkoztak, a középeurópai városok hajléktalan lakosságának és mindazoknak a találkozóját, akik a háboru, a helytelen gazdaságpolitika és az infláció miatt egy emberöltő alatt másodszor veszitik el mindazt, amit verejtékes munkával összekuporgattak.

Engedjétek meg, hogy ezek az ifjak megmondják véleményüket — irja a lap — és akkor megtudjátok, van-e most szükség „keresztes hadjárat"-ra azok ellen, akik más politikai nézetet vallanak, van-e szükség ujabb háborura.

—o—

A szudáni imperialistaellenes front pártjának nyilatkozata

KAIRÓ. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

Az Al Ahbar cimü lap khartumi tudósitójának jelentése szerint a szudáni inperialistaellenes arcvonal pártja nyilatkozatot tett közzé, amelyben szoros kapcsolatok megkötésére szólitja fel Szudánt és Egyiptomot. A nyilatkozat kéri, hogy Szudán erősitse meg kapcsolatait Egyiptommal, Sziriával és Szaudi-Arábiával s foglaljanak állást az imperialista tömbökben és paktumokban való részvétel ellen. A nyilatkozat hangsulyozza, hogy Szudánnak független külpolitikát kell folytatnia és helye azoknak az országoknak a sorában van, amelyek megvédik függetlenségüket és nem kivánnak résztvenni idegen katonai szövetségekben.

—o—

Huligán támadás az Izraeli Kommunista Párt egyik ülése ellen

TEL-AVIV. (Agerpres).

Mint a Kol Haam cimü lap jelenti, az Izraeli Kommunista Párt Ramle városában december 22-én gyülést hivott egybe, amelyen Mikunisnak, a párt főtitkárának kellett volna jelentést előterjesztenie „A háborus gyujtogatók és a dolgozók kizsákmányolása ellen" cimmel. A gyülés résztvevőit botokkal, késekkel és kövekkel felszerelt huligánok támadták meg.

„A rendőrség támogatta a huligánokat" — irja a lap. Az összetüzés során mindkét részről sok a sebesült. Ugyanaznap megtámadták Ramle városban az Ifju Kommunisták Szervezetének klubját.

—o—

Az olasz parasztok gyüléseken vitatták meg követeléseiket

RÓMA. (Agerpres.)

A haladó olasz lapok jelentik, hogy Emilia tartomány összes közgazdasági központjaiban a parasztok gyüléseket tartottak, amelyeken megvitatták létfontosságu érdekeik megvédésének problémáit. Az Unita rámutat arra, hogy ezeken a gyüléseken mintegy 400.000 dézsmás és 450.000 mezőgazdasági munkás vett részt. A dézsmások tiltakoznak a kormánynak azon törvénytervezete ellen, amely a föld használatával kapcsolatos szerződések módositását célozza. A mezőgazdasági munkások fizetésemelést követelnek.

—o—

A Vietnámi Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának ülése

HANOJ. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

A hanoji rádió közölte, hogy a Vietnámi DK minisztertanácsa Ho Si Minh elnök elnökletével ülést tartott, amelyen résztvett Fam Van Dong miniszterelnök is. Az ülésen megvizsgálták a nemzetközi helyzetet és a Vietnámi DK belpolitikai kérdéseit.

Külpolitikai sikon a minisztertanács megállapitotta, hogy a szovjet vezetőknek Indiában, Burmában és Afganisztánban tett látogatása a Szovjetunió ujabb győzelme a békeharc frontján.

A minisztertanács köszönti a szovjet-indiai, szovjet-burmai és a szovjet-afgán közös nyilatkozatokat és hangsulyozza, hogy az emlitett országok kormányfői nyilatkozataikban rámutattak annak fontosságára, hogy szigoruan tiszteletbentartják az 1954. évi genfi egyezményeket.

A minisztertanács ülésén jóváhagyták a Vietnámi DK 1956. évi költségvetési tervezetét.

Az angol lapok kiemelik a szovjet vezetők indiai, burmai és afganisztáni látogatásának jelentőségét

LONDON. (Agerpres).

Bulganyin és Hruscsov elvtársak indiai, burmai és afganisztáni látogatásának eredményeire utalva, több befolyásos angol lap kiemeli annak fontosságát, hogy az emlitett országok az egyenlőség és a kölcsönös segitség alapján megerősitik gazdasági kapcsolataikat a Szovjetunióval.

A Manchester Guardian megállapitja, hogy az ázsiai országok „vonzónak tekintik ezeket a kapcsolatokat".

A Statist cimü gazdasági folyóirat hirmagyarázója figyelmeztet, hogy nem szabad lebecsülni a Szovjetunió népgazdaságának és technikájának fejlődését. A hirmagyarázó egyebek között kiemeli a szovjet repülőipar magas szinvonalát, majd a továbbiakban megállapitja, hogy a nyugati szakértőkre mély benyomást gyakorolt az oroszok által Ausztria szovjet megszállási övezetében épitett petroleumipari vállalatok technikai tökéletessége. A cikk emlékeztet Churchill beszédére, amelyben rámutat az orosz müszaki oktatás fejlettségére, majd maga is hangoztatja, hogy a Szovjetunióban és a népi demokratikus országokban sokkal nagyobb figyelmet forditanak a müszaki oktatásra, mint a világ más országaiban. A hirmagyarázó kénytelen beismerni, hogy a Szovjetunióval való kereskedelmi kapcsolatok kiszélesitése sokkal előnyösebb a gyengén fejlett országok számára, mint a nyugati hatalmak által nyujtott ugynevezett segély.

A nácik által üldözött személyek megbélyegzik a nyugatnémet hitlerista háborus bünösöket

MAJNA-FRANKFURT. (Agerpres). Az ADN jelenti:

A nácizmus idején üldözött személyek szövetsége nyilatkozatot bocsátott ki, amelyben elitéli a Német Szövetségi Köztársaság egyes személyiségeinek azokat a próbálkozásait, hogy rehabilitálják a hitlerista háborus bünösöket.

A nyilatkozat hangsulyozza, senki sem vonhatja kétségbe az antifasiszta ellenállóknak, a fasizmus áldozatainak, az özvegyeknek és árváknak azt a jogát, hogy megkérdezzék a Német Szövetségi Köztársaság kormányának képviselőit és az egyházat, mily alapon csinálnak „hősöket" és „mártirokat" ezekből az emberekből. A német nép nem akarja, hogy a Hitler-fasizmus gaztettei valaha is megismétlődjenek.

A nyilatkozat megállapitja, hogy a háborus bünösök igazolására és rehabilitálására irányuló kisérletek ujból a gyülölet magvát hintik el a népek között és feltámasztják a revansista szellemet. A nyilatkozat végül leszögezi: akiket büntetésük elengedése nélkül adtak át a német kormánynak, azoknak bünhődniök kell büncselekményeikért.

A paraguayi helyzet

MONTEVIDEO. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

A Marcha cimü lap egyik cikkében a paraguayi eseményekkel foglalkozik. A cikkiró rámutat arra, hogy már 11 év óta tart az ostromállapot az országban. Nincs sajtó- és gyülekezési szabadság. Chaco tartományban gyüjtőtáborokat létesitettek. A dolgozók életfeltételei igen sulyosak. A gyermekek 40 százaléka nem éri el az egyéves kort. A dolgozók nyomoruságos éhbért kapnak, amellyel a legégetőbb szükségleteiket sem fedezhetik. Egy család minimális havi szükséglete 3900 guarani, de egy munkás nem kereshet többet, mint 1600 guaranit, azaz felét, mint amennyi minimális megélhetéséhez szükséges.

A mezőgazdasági dolgozók bére havi 600—700 guarani. Az ország keleti részén 4.970.000 hektár legjobb minőségü föld 11 nagy birtokos kezében van, mig 110.000 kis- és középgazdaság csupán 608.000 hektár földdel rendelkezik.

A parasztok 78 százaléka földtelen és a legnagyobb nyomorban tengődik. A kormány anélkül, hogy figyelembe venné a dolgozók sulyos életfeltételeit — fejezi be cikkét a lap — az ország felfegyverzése mellett foglal állást.

Ellentétek Törökország és Irán között Bahrein hercegség kérdésében

BEYRUTH. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

Az Al Huda cimü lap nemrég cikket közölt azokról az ellentétekről, amelyek Törökország és Irán — a bagdadi paktum két részvevője — között fennállnak az angol protektorátus alatt álló Bahrein arab hercegség kérdésében.

A lap rámutat arra, hogy Irán szilárd elhatározása, hogy területéhez csatolja Bahrein hercegség területét, majd ezeket irja:

„A török kormánykörök az Iránnal való kapcsolatok rosszabbodásától tartanak abban az esetben, ha valóra válik Bayar török köztársasági elnök igérete, amely szerint függetlenséget biztositanak Bahrein hercegségének, amennyiben a hercegség csatlakozik a bagdadi paktumhoz. Ugyanakkor a török külügyminiszter kijelentette, hogy Törökországnak fenn kell tartani a status-quot a Pezsa-Öbölben és hogy Bahrein hercegséget nem szabad Iránhoz csatolni. Ebben a kérdésben jelenleg tárgyalások folynak Teherán és Ankara között."

A görög kormány feltételei a Törökországgal való normális kapcsolatok felvételére vonatkozóan

A görög minisztérium nyilatkozata

ATHEN. (Agerpres).

Az Akropolisz cimü lap közli Görögország minisztériumának nyilatkozatát, amelyben rámutat, hogy november 12-én a görög kormány ankarai nagykövete utján a következő követeléseket tartalmazó jegyzéket juttatták el a török kormányhoz:

Elsősorban teljes kártéritést követel a görög kormány mindazok számára, akik kárt szenvedtek a szeptember 6-i eseményekkel kapcsolatban, másodsorban a törökországi görög nemzeti kisebbség jogainak biztositását, harmadsorban a szeptember 6-i események bünöseinek megbüntetését, s negyedszer a halászati kérdések rendezését követeli.

A nyilatkozat hangoztatja, hogy ezeket a követeléseket a két ország közötti normális kapcsolatok helyreállitása feltételeként szabták meg és hogy azt a török kormány elfogadta. Szükséges tehát, hogy a török kormány minden ujabb halogatás nélkül teljesitse vállalt kötelezettségeit.

Rövid külföldi hirek

DELHI. (Agerpresz.) A TASZSZ jelenti:

Üzbég müvészek érkeztek Lakhauba, Utar Paredes állam (India) fővárosába, ahol december 23-án nagysikerü előadást tartottak. Utar Paredes állam kormánya fogadást adott a vendégek tiszteletére.

★

ATHEN. (Agerpres.)

A Dichelia-i (Ciprus déli része) gyüjtőtáborba vetett 135 ciprusi hazafi december 25-én éhségsztrájkba kezdett.

NEWYORK. (Agerpres.)

Megalakult az uj perui kormány. Az United Press jelentése szerint december 24-én Peruban katonai kormány alakult.

★

BUDAPEST. (Agerpres.) — Az MTI jelenti:

A budapesti iparvállalatok 16 nappal határidő előtt teljesitették évi tervüket. Az előzetes adatokból kitünik, hogy 1690 millió forint értékü árut termeltek terven felül.

A „Vörös Lobogó" szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2—4. sz. Telefon: Szerkesztőség: 30-87, 15-10, 35-69 és 22-26. Kiadóhivatal: 16-92. Nyomda: 20-77. Intreprinderea Poligrafică Arad. — Taxa postală plătită în numerar. conf. aprobării Nr. 53—1945.